

## ماركسیزم و مه‌سه‌له‌ی چه‌وسانه‌وه

### نووسینی: تۆنی کلیف

پوخته‌ی ماركسیزم ئه‌وه‌یه: " رزگاریی چینی کرێکار له ئه‌ستۆی چینی کرێکار خۆی دایه " له هه‌مان کاتیشدا ماركس ئه‌وه راده‌گه‌یه‌نی که بیروباوه‌ری زالی ناو کۆمه‌لگه‌ بیروباوه‌ری چینی ده‌سه‌لاتداره. یه‌کی له گرنگترین شیوه‌کانی به‌رجه‌سته بوونه‌وه‌ی ئه‌م بیروباوه‌ره، پارچه پارچه کردنی یه‌کیتی چینی کرێکارانه بۆ ره‌گه‌ز و نه‌ته‌وه و چینی جیاوازه.

چه‌وسانه‌وه‌ی ره‌ش پێسته‌کان له لایه‌ن سپی پێسته‌کانه‌وه، ژنان له لایه‌ن پیاوانه‌وه. . . هتد، ریزی چینی کرێکار له‌ت و په‌ت ده‌کات و سیاسه‌تی دابه‌شکردن و جوکم کردنی ده‌سه‌لاتی سه‌رمایه‌داران پته‌وتر ده‌کات.

ده‌بێ ئه‌م چه‌وسانه‌وه‌یه به‌ چ شیوه‌یه‌ک کاریگه‌ری بخاته سه‌ر گۆزه‌رانی ئه‌و کرێکارانه‌ی که سه‌ر به‌ به‌شه چه‌وسانه‌که‌ن؟ کرێکاره ره‌ش پێسته‌کان له به‌ریتانیادا وه‌ک کرێکار ده‌چه‌وسیندرینه‌وه، هه‌روه‌ها جیاکردنه‌وه‌یان وه‌کو ره‌ش پێسته‌یکیش ئه‌م چه‌وسانه‌وه‌یه قوولتر ده‌کاته‌وه و کرێکی که‌متر وهرده‌گرن و هه‌لومه‌رجی کارکردنه‌کانیشیان قورستره. به‌ ده‌ست سه‌ره‌په‌نای خراب و که‌موکوری یه‌ کۆمه‌لایه‌تیه‌کانی تریشه‌وه ده‌نالێن. هه‌مان شتیش به‌ سه‌ر ژنانی کرێکاردا سه‌پاوه، که قورساییی دوو چه‌وسانه‌وه‌یان له سه‌ره: که بریتی یه‌ له به‌ ده‌سته‌پێنانی ده‌رامه‌ت و منال به‌ خێو کردن و کاری ناو مالیش. زۆریه‌ی ئه‌و کارانه‌ی ژنان ده‌یکه‌ن لاه‌کین و له په‌راویژدان و به‌مه‌ش که‌مترین هه‌لیان بۆ ده‌ره‌خسی تا شاره‌زایی و زانسته به‌ ده‌ست به‌پێن، سه‌ره‌پای ته‌مه‌ش له زۆر شویندا ناچارده‌کری‌ن ده‌ست له کاره‌کانیان هه‌لگرن تا‌کو منداله‌ ساواکانیان په‌روه‌رده‌ بکه‌ن. . . سته‌مکاری دژ به‌ ژنان چه‌وسانه‌وه‌که‌یان قوولتر ده‌کاته‌وه.

به‌لام ئه‌م سته‌مکاری یه‌ چ کاریگه‌ری یه‌کی ده‌بیت به‌ سه‌ر ئه‌وانه‌وه که سه‌ر به‌ به‌شه سته‌مکاره‌که‌ن؟ گومانی تیدا نی یه‌ که ئه‌وان وا مه‌زنده‌ ده‌که‌ن که مروویتیکی بالاترین له‌و کرێکارانه‌ی تر که له‌ خواره‌ون، به‌لام ئایا له‌ راستی دا سوود له‌وه وهرده‌گرن؟! کرێکاره سپی پێسته‌کان له‌ ویلایه‌ته‌کانی باشووری وولاته یه‌کگرتوه‌کان پێیان وایه ئه‌م جیاکردنه‌وه‌یه له‌ قازانجییان دایه چونکه کرێکی زیاتر له‌ په‌ش پێسته‌کان وهرده‌گرن، ماله‌کانیان باشتره و. . . هتد. به‌لام به‌ به‌راورد کردن له‌ گه‌ل کرێکارانی سپی پێستی باکووردا، کرێکارانی سپی پێستی باشوور کرێکیان زۆر که‌متره.

ره‌نگه کرێکاره پرۆتستانته‌کانی ئیترله‌ندای باکوور پێیان وا بێ که چه‌وسانه‌وه‌ی کاسۆلیکه‌کان بۆ ئه‌مان شتیکی باش بیت، ته‌گه‌ر وانه‌بوایه له‌ گه‌ل مه‌سه‌له‌که‌دا نه‌ده‌بوون. که‌واته کرێکارانی پرۆتستانته‌ کاری باشتر و پشوری باشتریان له‌وانه‌ی تر ده‌ست ده‌که‌ویت. . . به‌لام به‌ به‌راورد له‌ گه‌ل هاوهرده‌گه‌زه‌کانیان له‌ بیرمینگه‌م و گلاسکو دهر ده‌که‌ویت که ئه‌م کرێکارانه کرێکی یه‌کی زۆر که‌متر وهرده‌گرن.

هه‌مان شت له‌ باره‌ی په‌یوه‌ندییه‌کانی نیوان کرێکارانی ژن و پیاویشه‌وه راسته. پیاو کرێکی زیاتر وهرده‌گری. . . که‌واته له‌ رووه‌شدا پیاوه‌که سوود له‌م سته‌مه وهرده‌گریت، به‌لام ئه‌مه‌ دیمه‌نیکی زۆر شیواوی بابه‌ته‌که‌یه. تۆ بیر له‌م قسانه‌ی خواره‌وه بکه‌ره‌وه. . . کرێکاریکی پیاو به‌م شیوه‌یه بۆ براده‌ره‌که‌ی ده‌نووسی ( ئایا هه‌واله — سه‌رسوره‌یه‌نه‌ر ئاساکانت ده‌رباره‌ی من بیستوهه؟ هاوسه‌ره‌که‌م چه‌ند قروشینک وه‌کو کرێ وهرده‌گریت. . . له‌ گه‌ل ته‌مه‌شدا کاره‌که‌ی له‌ژێر مه‌ترسی نه‌ماندایه، وه‌کو ده‌شرانی گۆزه‌ران چه‌ند قورسه. . . بۆ ئه‌وه‌ی قوره‌که‌ش زیاتر خه‌ست بکاته‌وه ئیستا دووگیانه و هیچ ریگاچاره‌یه‌کیش نی یه‌ بۆ له‌ باربردنی. . . هه‌والی گرنگن ها ) ".

ته‌گه‌ر به‌ هۆی شه‌مه‌نده‌فه‌ریکی شل و شیواوی پر له‌ پیسی یه‌وه گه‌شتیک ته‌نجام بده‌م، بێ گومان وه‌کو سپی پێستیکی لای په‌نجه‌ره‌که‌وه جینگام بۆ ده‌که‌نه‌وه و هه‌رچی په‌ش پێسته‌که‌شه‌ دوور له‌ په‌نچه‌ره‌که‌ و له‌ شوینیکی خراپتردا جیی بۆ ده‌ست نیشان ده‌کری. به‌لام له‌ راستی دا خودی کیشه‌که له‌ شه‌مه‌نده‌فه‌ره‌که‌دایه. هه‌موومان ده‌بێ دووچاری نا‌ره‌حه‌تی یه‌کانی هه‌مان شه‌مه‌نده‌فه‌ر ببینه‌وه و هیچ مان ده‌سه‌لاتمان به‌ سه‌ر ئه‌و شوپیره‌دا ناشکی که هه‌موومان به‌ره‌وه هه‌ل‌دێر ده‌بات.

سته‌م‌لی‌کراوترین به‌ش له‌ نیو چینی کرێکاردا هه‌میشه‌ ره‌فته‌ره‌ ترستاک و به‌ریلاوه‌کانی سه‌رمایه‌داری به‌رجه‌سته ده‌که‌نه‌وه. ترۆتسکی نووسیویه‌تی — ته‌گه‌ر که‌سیک ده‌یه‌وئ په‌ی به‌ پیوستی گۆران به‌ره‌وه کۆمه‌لگه‌یه‌کی نوێ به‌ریت ده‌بێ له‌ چاری نا‌فه‌رتیه‌که‌وه‌ پروانیتته شته‌کان. ئه‌وه‌ی ده‌یه‌وئ په‌ی به‌ سروشتی گه‌نده‌لی و گه‌نیوی سه‌رمایه‌داری به‌ری پیوسته له‌ چاری جوله‌که‌یه‌کی سه‌رده‌می جه‌نگی جیهانی دووه‌مه‌وه‌ پروانیتته جیهان. ته‌گه‌ر که‌سیکیش بیه‌وئ له‌ کۆمه‌لگه‌ی ئه‌م‌رۆی به‌ریتانیا تی بگات. . . ده‌بێ له‌ چاوانی نیقل و دۆزین

لۆرانسی باوک و دایکی ستیفن لۆرانس - ئەو گەنجە رەش پێستەو - برۆانین کە لە لایەن پینچ نازی یەو کۆژراو پۆلیسیش بەرگری لە بکوژەکانی کرد.

بۆ ئەوەی یەکییتی یەک لە نیوان کرێکارانی سپی پێست و رەش پێست دا بێتەدی، پێویستە کرێکارانی سپی پێست بەرپر کرێکارانی رەش پێستەو لە میلیشک و اوتر بچن. بۆ بەدیھێنانی یەکییتی نیوان ژن و پیاو، پێویستە پیاوانی کرێکار لەو بۆ دەریەستیەکی کە تیاپدان دەربچن و بیسەلێتین کە ئەوان بەشیک نین لەو ستەمکاری یە. سالی ۱۹۰۲ لێنن ئەم مەسەلەییە زۆر بە سادەیی دەر بریو و دەنووسی : کاتی کرێکان لە پیناوی کرێ ی زیاتردا ماندهگرن، بە سادەیی ئەو دەگەیهنیت کە ئەوان سەندیکالیستن. تەنها ئەو کاتەش سۆسیالیستی راستەقینەن کە مانگرتنیک بەرپا بکەن لە دژی چەوسانەوێ جوڵەکان یاخود خویندکاران.

مانگرتنیک کە لە لایەن کرێکارانی رەش پێست و سپی پێستەو بەرپا کرابیت دەبیتە یارمەتیدەریک بۆ تەنگ پێ هەلچین بە رەگەزپەرستی. دەبیتە مانگرتنیک کە هاویشتی پتەو بکات و لە ئەجماعی ئەو شدا کاریگەری پتری هەبیت لە سەر مەسەلە مامناوەندیەکانیش. گۆرانکاری روحی ناو کرێکاران یەکیکە لە مەزنیترین ئەجماعەکانی ئەو مانگرتنە.

بەلام دەتوانی هاویشتی لە خویشاندانیکی دژ بە رەگەزپەرستی و دەستی پێ بکری و بێتە دەروازەیک بۆ هەست کردن بە یەگرتوویی لە گەل کرێکارانی رەش پێستدا، ئەمەش کاریگەری دەبیت لە سەر داھاتوی مەملەتی پێشە سازی یەکانیان. ئەو کۆبوونەوانە لە ئەندەن بۆ نیشانەکانی هاویشتی لە گەل خێزانی لۆرنس دا بە شیوہیەکی زۆر فراوان بەستەران کاریگەریەکی زۆریان دەبیت. ئەک هەر لە سەر هەلوێستی ملیۆنان خەلک لە بەرامبەر پۆلیس دا بەلکو دەبیتە هۆی بەخشینی هەلیشکیش بۆ توندکردنەوێ هاویشتی نیوان کرێکاران لە سەر چەندین مەسەلە تر.

مانگرتنیک کە پیاوان و ژنان شان بە شانی یەک بەرپای دەکەن دەبیتە یارمەتیدەریک بۆ بەزاندنی جیاوازی سیکسی. ئیمە دەبێ کۆمۆنە پاریس مان بێتەو یاد کاتی ژنان ئازایانە جەنگین، تەنانەت نەبەردیان بە شیوہیەکی بوو کە وای لە هەوائتیریکی بەریتانی کرد بەو پەری دلتیایی یەوہ راببگەینیت کە ( ئەگەر هەموو کۆمۆنارەکان ژن بوونایە سەرکەوتنی کۆمۆنە مسۆگەر دەبوو ) .

لە کۆبوونەوێیک دا کە ماوەیەک لەمەوبەر لە نەدەن بەسترا وتم: ( با شۆرش بەرپا بێت. ئەو کات ئافەرەتیکی گەنجی رەشپێست و لەزیانی تەمەن ۲۶ ساڵە، لە ئەندەن دەبیتە بەرپرسی یەکەمی شورا کرێکاری یەکان) من لە بەر ئەو ئەم سیفەتانەم هەلبژارد چونکە هەر پەکیک لەو سیفەتانە تەلیسمیکی سەرما بەداری یان بەتال دەکردهو: گەنجی خراپە، رەشپێستی خراپە، ژن خراپە، ئافەرەتی لەزیانی خراپە . . . دوا بە دوا کۆبوونەوێیک ئافەرەتیکی رەشپێستی گەنج لیم نزیک بوو و پێی وتم: ( ئەو ئافەرەتی باست کرد منم . . من رەشپێستم، ئافەرەتم، تەمەنم ۲۶ ساڵە و لەزیانیشم) . بەلام من پێم وت زۆر بە داخەوہ خوشکی شۆرش لە ماوەی ۱۰ ساڵ دەکریت ئەو کات کاروانەکە جیت دەهیلێت! ئەو کاتە بە تەمەنتر دەبیت. بێ گومان دەبێ ئەم قسانەشم وەکو خۆی وەرئەگیریت. بەر پرسی یەکەمی شورا کرێکاری یەکانی ئەندەن دەشیت پیاوکی ئێرلەندی ۷۰ ساڵە و باوکی ۱۵ مانا بێت.

شۆرشگیر دەبیت تەواو نەبیری هەموو شیوہەکانی ستەمکاری بێت. شۆرشگیرێکی سپی پێست دەبێ لە شۆرشگیرێکی رەشپیت پێ داگرتبیت لە سەر بەرەبەرەکانیکردنی راسیسزم. شۆرشگیرێکی رەگزی بالا پێویستە لە هەموو جوڵەکەیک بە گورتر دژی بیرۆکە (دژی- سامیەت) بێت. شۆرشگیرێکی پیاو پێویستە بە تەواوی لە بەرامبەر هەر جۆرە ستەم و زۆر لیکردنیک بێ لە سەر ژنان. ئیمە دەبێ بلندگۆی ستەم لیکراوان بین.

#### دەربارەنی نووسەر

"تۆنی کلیف" Tony Cliff سالی ۱۹۱۷، هەمان ساڵ کە شۆرش نۆکتۆبەری روسیای تیا بەرپابوو، لە فەلەستین لە دایک بوو. سالی ۱۹۳۰ بوو بە سۆسیالیستیکی شۆرشگیر و یەکیک بوو لە پەیرەووەکانی لیۆن ترۆتسکی. دوا بە دوا نەوہی لە فەلەستین دا کاری کردوو بۆ پیکھێنانی گروپێکی بچووکی شۆرشگیر لە کۆتایی جەنگی جیھانی دووہم دا ھاتۆتە بەریتانیا. بە دواي خویندەوہیەکی چرو تیبینی کردنی بارو دۆخی ولاتەکانی ئەوروپای رۆژھەلات، کە لە فەلەکی یەکییتی سۆقیەت دا دەخولانەوہ، دەستبەرداری ترۆتسکیزمی نەرتەدۆکس بوو.

"کلیف" گروپس لیکۆلینەوہی سۆسیالیستی دامەزراند کە بوو زەمینەیک بۆ پیکھێنانی "سۆسیالیستی نیوئەتەوہی" لە شەستەکان دا و ھەرۆھا "جیزبی کرێکارانی سۆسیالیست" لە ھەفتاکان دا.

خاوهنى دهیان پەرتوووک و نامیلکە و سەدان وتاری جۆراو جۆرە. لەوانە پەرتووکی سەرمايەدای دەولەتی لە یەکیتی سۆقیەت، لە ساڵی ۱۹۴۷ نووسیویەتی و وەرگێردراوە بۆ ۱۶ زمانی دنیا. سێ بەرگ دەربارەى کار و ژيانى لینین و چوار بەرگیش دەربارەى تروٲتسکی، هەروەها پەرتووکی خەباتی چینایەتی و زرگاری ژنان، تروٲتسکیزم دواى تروٲتسکی، تیوری شۆرشى بەردەوامى بەلاریدا براو، مارکسیزم لە هەزارەى سییەم دا. . . هتد. ماویەکی کەم دواى دەرچوونی پەرتووکیک لە بارەى ژيانى خۆیەو کە بە ناویشانى ( ژيانیک بۆ بردنەو: بە سەر هاتنى شۆرشگێرک ) لە نیسانی ۲۰۰۰ دا کۆچى دواى کرد. نەم نووسراویە (مارکسیزم و مەسەلەى چەوسانەو) بەشى حەوتەمى پەرتووکیکە بە ناوى (مارکسیزم لە هەزارەى سییەم دا). لە لایەن "دەستەى وەرگێران و بلاوکردنەو" نەدەبیاتی سۆسیالیستی "کراوە بە کوردی و لە شێوەى پەرتوووک لە کوردستان بلاو کراوتەو. بۆ زانیاری زیاتر پەیوەندى بکە بەم نیمايەو: azadarman@hotmail.com